Ն. 4888 — 1882 ՄԱՐՏ 16 ՇԱԼԸ | 23 ԻՆՃԻ ՍԷՆԻ | ԱԼՕՖՐԱՆԿԱ ՄԱՐՏ 28 ՇԱԼԸ — Ն. 4888

ԳԻՆԱԳԼԱՐ

Իսթանպոլ իչին սէնէլիկ մէճիտ 10
Ալթը այ » 5
Իւչ » » 3

Թաշրալար իչին մէճիտիյէ 10
ալթը այ » 5
Բօսթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր-

ԻԼԱՆԼԱՐ

Գիրինճի տէֆթէր իչին սաթը 3 ղ.
Իքինճի » » » 2 ղ.
Իւչինճի » » » 1 ղ.

30 ՓԱՐԱ.

Արևելքի Լրաբեր

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

Իլան սրբասքնա գօնուլմասան իլանաթ ու իխթարաշքն սաքիրը 5 ղ.
Մէքթուպչար Կ. Ց. Փանոսեան խ. մինէ եազիլը
Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնկ-չէնպիհ-պազարքնտա Իրսի խանընտա Ն. 41։

՝ԻՐԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԹԵՐԹԹ

ՏԱՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԹԵՐԹԹ

ԱՌԱՎՕՏԱՅԻՆ ԹԵՐԹԹ

Գինը 30 փարա

Գինը 30 փարա

١٢٩٨ ՄԱՐԹ ١٦ | ١٢٩٩ ՃԷՄԱԶԻ ԻԻԼ ԷՎՎԷԼԻ 4

ԻԽԹԱՐԱԹ

Էրզարը Փարիսին պիրինճի ճիլաի էլլի պիր պուչուգ ճիւզտէ խիթամ պուլմուշ օլուպ, վէ իրինճի ճիլաին տախի 47 ինճի ճիւզի չըզմիշ տըր։

Թուճտան կըզլարքն տախի 8ինճի կրթասը չըզմիշ տըր։

Իզմիտտէ կազմարար վէ քիթապճը Տէր Ազարեան Յակոբ էֆէնտի տիւքքանընտա, կէրէք Տիւսթուր, կէրէք Էրզարը Փարիս, վէ կէրէք Թուճտան Գըզլար պուլունմազտա օլտուղու կիպի, էկէր հաֆիթա պէ հաֆիթա պէտէլինի վիրմէք իւզրէ, Մանզումէ օգուտմազլըզը արզու իտէն օլուր իսկ, մահէլլի մէզգուրա իսպէր վիրիլտիկինտէ, հէր կիւնքի նիւսխէյի կէօնտէրէճէկիմիզի խապէր վիրիրիզ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ա.ԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Գահիրէ, 27 մարտ

Շուրայի Նէզզազ պու կիւն իէթիմալարընա խիթամ վիրտի։

Բարիս, 27 մարտ

Մէճլիսի Մէբուսան. — Անժէրս բիւզօպօսու, Սօլէյմ մանասթիրընա ավտէթ իյլէմիշ օլան Պէնէֆիթթէն Թարիգաթընտան բուհպանլարրն Թարտ օլունմասը իւղերինէ հիւքիւմէթ պիր սիւալ իրատ իյլէտի։

Բէյլիսի վիւքէլա Մ. Յորէյսինէ ճէվապէն ահքեամը գանունու իճրա իյլէմիշ օլուղունու պէտան իյլէտր։

Մէճլիսի Հէպուսան 75 բէյէ գարշը 118 բէյ իլէ հիւքիւմէթին պու մէսէլէտէ թութուղու մէսլէքի թասդիգ իթթի։

Բօսնա, 27 մարտ

Պու կիւն ինիգատ իյլէէն, բարա վէ գարտինալարտան միւրէքքէպ գէնէրալ Գոնոֆրիոտ մէճիսինտէ, բարա հագրէթլերի սէքիզ քիշիսի գարտինալըղա Թէրգի իթթի, պունլարրն միեանէսինտէ Այժէր, վէ Տիւպլին սէրբիսգօպօսլարը տախի պուլունմագտա տըրլար։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Բումանիանքն գրալիյէթէ թահվիլի կիւնինէ թէսատիֆ իյլէէն իշպու բաղար կիւնիւ, Պէյօղլունտա քիսային Սէնթ Մարի քիլիսէսինտէ պիր տուա օգունմուշ, վէ Բումանիա հէյլէթի սէֆարէթի իլէ, շէհրիմիզտէ պուլունան Բումա իսմիթէպէրանը պու սեբինտէ հազըր պուլունմուշլար տըր։

Վիլսեաթը ճէլիլէ իլէ միսթադիլէն իտարէ օլունան մութասարըֆլըղլարա, մալիեէ նէզարէթի թարաֆընտան վէրիլմիշ օլան հէվալէլէր կէրի ալընարուգ, պունլարրն տախի տիւեունու զայրը մունթազամ միեանընա իտիալինէ մալիեէ նէզարէթի թարաֆընտան գարար վէրիլիպ, իճապընրն իճրասը Պապը Ալիտէն իսթիզան պույրուլմուշ վէ Պապը Ալիճէ տախի տերաէթի թատիգ պուլունմուշ օլտուղու իշիտիլմիշ տիր։

Պու կիւնքի Թէրճէմանը Հազըգաթտա մաէթթէճճիւպ վէ թէսսիւֆ օգունմուշ տուր։

Էրմէնի բաբասը գրեաֆէթինտէ, վէ ֆագաթ զաեէթ միսքինանէ կիւնմիշ պիր հալտէ պիր թազմ էրմէնիլէրին շուրատա պուրատա, վէ պախուսուս էքսէրլյէթլէ էրմէնի օլան մահէլլէրտէ կէզիպ, քէնտիլէրինի Փիւրալէր սոյտուղունտան տօրայը պու հալէ կիրմիշ կէօսթէրէրէք տիլէնմէքտէ օլտուկլարը բօլիս թարաֆընտան խապէր ալընմիշ վէ պունլարրն պաղը մէպ ասխարի սիեասիյէ իւզերինէ հիսսիեաթը ումումիյեի թահրիք իչին պու եօլա տէօքիւմիւշ օլտուգլարը մագնուն պուլունմասեաճադ օլսա պիլէ, պու հիլէ իլէ ալէմի ալտաթմալարը եինէ հագգլարընտա մանիլյէթ մուամէլէսինի իճապ իյլէեճէկի աշիքեար պուլունմուշ օլմաղլա, մէրգումարքն զապթա թարաֆընտան գալտրրլարընտա, վէ վէրիլէն բիվաեէթէ կէօրէ չիմտիյէ գատար պու եօլտա թութուլան քէսանքն միգատրը օթուզու թէճավուզ իյլէտիկի մաթպատամքզա խապէր վէրիրիզ։»

—

Կէչէն ճումա իրթէսի կիւնիւ եաս բուպալարը կիյինմիշ, վէ եիւզիւնէ զաեէթ սըզ պիր սիեահ թիւլ էօրթմիշ օլան գատրն զբեաֆէթինտէ պիր էրքէք, Պէյօղլունտա պիր տիշ թապիպի խանէսինէ կիտիպ, տիշճիյի կէօրմէք իսթէտիկինէ պէեան իյլէմիշ իսկ տէ, միւմանիլէյհին զէվճէսի մէրգումանն սէսինտէն էրքէք օլտուղունու անլաեարագ, խուսուսյլէ էօրթիւնիւն ալթընտան պընբզգլարընը տա կէօրսիկիւնտէն կիտիպ զէվճինի իսթանպոլտա վագը օտասընտա պուլմասընը ըթթար իլէ պաշընտան տէֆ իյլէմէք իսթէմիշ, վէ հէման խրատեթճիլէրտէն պիրինի զապթիյէ մէրքէզինէ եօլլաեբպ մէսէլէյի իսպար իթթիրմիշ տիր։

Պիր գաշ տագբգա սոնրա մէրգում սախթէ գատրն ճէպինտէն պիր ըէվօրվէր չըգարըպ, տիշճինին գարբոնա թէհտիտ իտէրէք, սագլամքզ օլտուղու միճէվհէրտի վէ բարալարը քէնտինէ վիրմէսինի թալէպ իյլէմէսի իւզերինէ, զէվալը գատրն գօրգուսունան պաեընբպ տիւշմիշ. վէ սարիգ տէ էթրաֆը եօղլամաղա պաշլամքզ իսկ տէ, օլանտէ զապթիյէլէր եէթիշէրէք մէրգումու տէրտէօթ վէ թէվգընֆ իլէ, գօղլարընը վէ էլլերինի պաղանքպ Գալաթա սերայ մէրքէզինէ նագլ օլունմուշ տուր։

Կիյինմիշ օլտուղու գատրն էլպիսէսի մէրգումանն իւզերինտէն չըգարբըլտըգտա, բէք չօղ էսլիհա վէ ճէպխանէ իլէ միսէլլահ օլտուղու կէօրիւլմիշ տիր։

—

Իզմիտտէն Ինգարէեէ գատար պիր չօսէ եօլու ինշասը հագգընտա նաֆիա նէզարէթի իլէ Իզմիտ հիւքիւմէթի միեանընտա ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթ պու տէֆա խիթաբէզիր օլուպ, թարիգի մէզքիւրիւն եաբըլմասընա, դաթիէն գարար վէրիլմիշ տիր։

Պունտան իչին թարիգէ միենասէպէթի օլան մահալլէր էմլակընտան իլքի միլիոն զուրուշ սարֆընա հէվալէթէն էմր վէրիլմիշ օլտուղունտան, կէլէճէք մայիս իպթիտասընտան իթիբարէն մէզքիւր եօլուն ինշասը ամէլիեաթընա միւպաշէրէթ գըլընաճաղը մաել մէՄուլեէ իշիտիլմիշ տիր։

—

Ահտաղը սերվէթտէն պիր գատընդն մալիք օտուղու իքի պին պէշ եիւզ լիրատան իպարէթ պուլունան սերվէթինի Շէհիր էմանէթինէ թէսլիմ իտէրէք, մէպլաղը մէզքիւրուն իրատընտան այտա սէքիզ եիւզ զուրուշուն նէտտա խասթախանէսինէ, վէ սէքիզ եիւզ զուրուշուն տախի կէչինմէսի իչին քէնտիսինէ վէրիլմէսինի, վէ քէնտիսի վէֆաթ իյլէտիքտէն սոնրա, պու իքինճի սէքիզ եիւզ զուրուշուն տախի եինէ մէզքիւր խասթախանէեէ իրատ իտիլմէսինի թավսիյէ իյլէմիշ օլտուղու խապէր տրընմիշ տըր։

—

Թիֆլիս զաղէթալարընտան ա. լարագ պաղր զաղէթալար հէր նէ գատար Միրզա Մելգոն խան հագրէթլէրինին Թէհրանա մուվասէլէթ իյլէ.յիպ, Իրան պաշ վէքեա. լէթինէ թայեին օլունտուղունու եազմըշլար իսկ տէ, պու հավատիս պիրագ էվվելճէ վէրիմիշ օլսա կէ. րէք տիր, չիւնքի պիզիմ մալիմա. թը խուսուսիմիզէ կէօրէ, միշարի. լէյհ հագրէթլէրի եա կէչէն ճիւ. մատ իրթէսի եա բազար կիւնիւ, Թէհրանա վասըլ օլաճագ իմիշ։

—

Լէվանթ Հէրալտ զաղէթասը, պէ. եան իյլէմէկի էմրի պասիրէթէ մուղայիր ատատ իթթիկի պաղր էսպասատան տօրայը, մուվազզաթէն թա. թիլ օլունմուշ տուր։

—

Սէմաֆօր զաղէթասընն եէնի. [illegible] լենիլմէքտէ տիր։

—

Խիւտավենտիկեար վիլաեէթի տա. խիլինտէ վագը Մահալրճատա աշար հասբլաթընճա պաղը իխթիլասախ վուգուա կէլմիկինտէն, վիլաեէթի մէզքիւրէ աշար վէ ազնամ միւտի. ըլ Վիզէնթալ էֆէնտի աէրհալ օ. բանա կէօնտէրիլէրէք թահգըգա. թա միւսարասաթ օլունմուշ լուսուկի. նի Հագըգաթ եազըեօր։

—

Ատա բազարընա գատար թէմ. տիա օլունաճագ Հայատար բաշա շը. մէնտրֆէր խաթթընն էմրի թէմ. տիտինէ միւպաշէրէթ գըլընաճաղը հագգընտաքի ըիվաեէթի պուն. տան էվվել եազմըշ իտիք։

Ռիվաեէթի մէզքիւրէ, էվվելքի կիւն, գումբանիա պաշ տիրէքթօ. ըունուն Ատա բազարընա կիթմիշ օլմասը իւղերինէ եինէ տէվերանա պաշլամքզ, վէ հաթթա բէք եա. զըն պիր զէմանտա ամէլիյաթա միւպաշէրէթ օլունաճաղը տախի սեօյլէմէնքտէ պուլունմուշ տուր։

—

Մալիեէ նէզարէթի ճէվիպէսինտէ թէշբիհի մուղարրեր օլան մուհա. սեպաթը մէրքէզիեէնին թէշբիհի հագգընտա, պիլ իսթիզան իրատէի սէնիյեէ շէրէֆատաը պույրուլտու. ղու իշիտիլմիշ տիր։

—

Տիւեունու ումումիյէի Օսմանիյէ մէճլիսի իտարէսինէ, Իթալիատա պուլունան տաեինէրիմիզ թարա. ֆընտան ադա ինթիխապ օլունան Մ. Մանդարտի, էվվելքի կիւն ատրի. սատատէթէ մուվասէլէթ իյլէմիշտիր։

—

Մէմլէքէթինէ կիթմէք իւզրէ Թարապլուսու զարպ ֆըրգպայի ատ. քէրիէսի էֆրատընտան եիւզ եէթ. միշ նէֆէր էֆրատը ասքէրիյէ տիւն տերիսատատէթէ կէլմիշտիր տիր։

—

Իսմայիլ վաբօրու հիւմեեունու, քէօմիւր հումուլէսիյէ էվվելքի կիւն լիմանըմըզա մուվասէլէթ իյ. լէմիշ տիր։

—

Մէարիֆ նէզարէթի մուհասէպէ գէսմընտա տէֆթէրլեր ուսուլու ճէ. տիտ իւզրէ թութուլաճաղընտան, պունլարրն ուսուլիյլե թութուլմա. սընա տիպգաթ իթմէք իւզրէ տի. վանը մուհասէպաթ թարաֆընտան պիր զաթ մուվազգաթէն մէճմուր իտիլիկի իշիտիրմիշ տիր։

—

Իթալիա գումբանեասը վաբօրլա. ըընտան Լիլիբ. նամ վաբօր իլէ, տէրիսատատէթ Ամանիա սէֆարէթի ատաշէ միլիթերլիկինէ մէմուր օլան էրքեանը հարպ գօլ աղալարընտան Մ. Պէրթի շէհրիմիզէ մուվասէլէթ իյլէմիշ տիր։

—

Օթամպուլ զաղէթասը տիւնքի նիւսխէսինտէ Պէյօղլունտա սու գըլ. լէթինտէն պահս իյլէեէրէք, պիր գըրպա սուեա օն իքի զուրուշ վէ. ըիլտիկի հալտէ, սագալարքն հա. լէա նազլանտըգլարընը պէեան ի. տիեօր։

Թէրճէմանը Հազըգաթ իսկ պու հավատիսի թէքզիպ իլէ «Պունտա մունթազամ պիր միւպալաղա օլուպ պիզիմ գաթիէն պիլտիկիմիզէ կէօ. րէ, հէնուզ պիր գըրպա սու իչին գըրգ բարա ալմաղ տախի չու պիր ըքր կլա զարբընտա, վէ ատա պաղը մահէլլերինտէ կէօրիւլմիշ տիր» տէեօր։

Հա՞նկըրընա ինանմալը . . .։

Զօղտան պէրու աթըպպա վէ ալիմ. էր կէօքիս խասթալղլարընը թէտավի իչին պիր իլաճ արամագտա իտիլէր իսկ տէ, պու հաղդա վուգու պուլան քեաֆ. ֆէի թահարրիյեաթ սէմէրսիզ գալմըշ իտի։ Ախիրէն Փարիս հէքիմիք ագա. տէմեասը, վէ խասսէթէն վէրէմ խաս. թալըղընա տիւշար օլանլարա մուխասսա պուլունան Լօնտրանքն Պրոմթըն խաս. թախանէսինէ թագտիմ օլունան բաբօր. թօլար, պու միտհիշ խասթալղըն, սօն տերէճէճինէ վասըլ օլմամշ պուլունտու. ղու հալտէ, Սիրօ տ'Իրօֆոսֆիթ տը Շո նամ շուրուպ իւէ թէտավիսի միւքքին ի. տուկենի, վէ հէմ տէ մէզքիւր շուրու. պուն զայէթ ֆայիտէլի օլտուղունու թաս. սիգ իյլէտիրէ։ Էօքսիրիւք, նէզլէ, զիւքքեամ, կէօվ վէ Պոմմաճա թապիր օլունան էօքսիրիւքլէր վէ կէօքիս խաս. թալըգլարը պու իլաճ իւէ բէք չափուգ տէֆ օլունապիլիրլեր, վէ թըզնէֆէս օ. լանլար տախի եինէ պու շուրուպու իս. թիմալ իւէ թէտավի օլունաճագլարընա թէէմին օլմալը տըրլար։

Հէքիմլեր, խասթալարա Մ. Կրիմոլ վէ գումբանեասընն մարուլ վէ քիրա շուրուպու իւէ հազըրլանմըշ օլան կէօքսէ զանէթ ֆայիտէլի վէ տիմաղա բէք հոշ կէլիր, ֆոսֆիյլերի իսթիմալ էթմէլերինի թավսիյէ իտերլեր։ Պու կիւզել շէքէր. լէմէլեր, կէօքիսիս բահաթլանտըրըր իքի մատտէլէրտէն միւրէքքէպ օլուպ, իշլերինտէ զարարը հիչ պիր խասսէ եօգ տուր, վէ տիֆոն իւէ տախի մախլութ տէյիլ տիրլեր։ (13)

ԻԼԱՆ

Եէպէրինտէ Համպուրկ բիանդօ. սու թահվիլաթը պուլունան զէվ. թա իլան օլունուր քի, մէզքիւր բիեանդօնուն 5 ինճի քէշիտէսի ալտֆրանկա մարքն 16ընտա վու. գու պուլուպ, ատթիսէքի նիւմէ. ըօլարա իգրամիյէ իսապէթ իյլէ. միշ տիր։

1341· 6461· 10,402· 24,224· 34,361· 77,058· 79,878· 81568· 82,006· 88,606· 1062· 7960· 9170· 10,630· 15,280· 25,24· 27,298· 27269 28,119· 28,195· 69,303· 69,312· 3591

Նիւմէրօլար 124 էր մարգ գաղանմըշ տըրլար։

Իշպու նիւմէրօլար եէպէրինտէ պուլունան զէվաթ, Գալաթատա Գումիսիօն խանընտա 14 նիւմէրօլու մաղազամա թէշրիֆ պուեուրուպ, գաղանմըշ օլտուղլարը իգրամիյէ. լէրի ալմալարը իխթար օլունուր։

Մ. Ժ. Տ. Ծանէթթօ

ՑՈՒՑԱԿ Ա.

1882 ՏԱՐԻՈՑ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ Ի ՆՊԱՍՏ ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

	Լիրա Բաժ.	Օսմ.
ՄԵԾ. Տեարք		
Մանուկ Ասլանեան (1881 տարւոյ)	1	8
Գրիգոր և Տիգրան Դարակէօզեան	2,50	20
Յովհաննէս Կիւմիշեան	2	16
Խաչիկ և Անտոն Հաճեան	2	16
Դնահեան և Մութաֆեն.	1,50	12
Պօղոս Դաբրիելեան. և Ընկ.	1	8
Եղիա Պէյլէրեան	1	8
Բէթրաք Էմէրեան	1	8
Յովսէփ Թօքատլեան	1	8
Յովհաննէս Բէրէտէճեան	1	8
Սարգիս և Խաչիկ Թօքհանէլեան	1	8
Դ. Յ. Ն. Եսաեան եղբարք	1	8
Յովհաննէս և Մկրտիչ Դափամաճեան	1	8
Մաղպուլեան եղբարք	1	8
Աւետիս և Մաքսուտ Կիրտաղեան	1	8
Պետրոս Դարակէօզեան	1	8
Ալիքսան և Խաչիկ Խօրասանճեան	1	8
Յ. Մ. Գ. Շամամանճեան եղբարք	1	8
Տիգրան և Թորոս Բաղդասարեան	0,75	6
Ապտուլլահ եղբարք	0,75	6
Գրիգոր Գլխանեան	0,50	4
Զօրա Թաշճեան	0,50	4
Յ. Մ. Ստամպօլուեան եղբարք	0,50	4
Յ. Կ. Բապուճճեան	0,50	4
Բերովբէ և Երանոս Կիւմիշեան	0,50	4
Ոսմն	0,50	4
Գապի Պապոյեան	0,50	4
Գրիգոր Էվրէնեան	0,50	4
Համբարձում Կիւմիշեան	0,50	4
Դաւիթ Նարլեան	0,50	4
Յովակիմ Անդրէասեան	0,25	2
Յովսէփ Սրով	0,25	2
Զէնոբ Հիսարլեան	0,25	2
Յակոբոս Նարկիւլեճեան	0,12½	1
	29,37½	235

Մէշհուր Թօք ֆապրիգաթօրու Մ. Գրիբրիեն պու տէֆա տախի եէնիտէն պաղը նէվիճատ թօքլար իմալ ու իոլահ իթմիշ օլտուղունան, պունլարքն թէճրիպէսի ալաֆրանկա մարքն 31 ինճի կիւնիւ իճրա օլունաճագ, վէ պու թէճրիպէտէ հէր տէվրէթտէն միւթէատրա թօքճու վէ էրքեանը հարպ զապիթանը հաղրը պուլունաճագլար տըր։

—

Թէէմին օլունտուղունա կէօրէ, ոսպըզ Պուլղարիսթանքն Տէրիսատէթ մասլահաթկիւզարը Մ. Գալա.

ԹՈՒՇԱԿԱՆ ԴՈՍՏՎԱԾ

Հարցազրույց Ռ. Ս. Ֆրանսիայի Հանրապետության դեսպան Ժան-Ֆրանսուա Դելանոյի հետ

Ֆրանսիայի դեսպանատան ներկայացուցիչ Ռ. Ս. Հանրապետության մեր դեսպան Ժան-Ֆրանսուա Դելանոյի հետ հանդիպումը տեղի ունեցավ Ֆրանսիայի դեսպանատան նստավայրում։ Դեսպանը ներկայացրեց Ֆրանսիայի դիրքորոշումը Հարավային Կովկասի հարցերի վերաբերյալ։ Հանդիպմանը մասնակցեցին Ռ. Ս. Հանրապետության ներկայացուցիչներ։

Դեսպանը նշեց, որ Ֆրանսիան հետևում է Հարավային Կովկասի զարգացումներին։ Նա ասաց, որ Ֆրանսիան աջակցում է խաղաղ բանակցություններին։ Դեսպանը նշեց, որ Ֆրանսիան պատրաստ է աջակցել տարածաշրջանի զարգացմանը։

Դեսպանը նշեց, որ Ֆրանսիան աջակցում է Հարավային Կովկասի տարածաշրջանի զարգացմանը։ Դեսպանը նշե

տուղու մէվզը, վէ նուԹգլարբնտան սօնրա մաղհար օլտուղու գապուլիյեէԹ միւմայիլ յհին պէեանաԹը մէղքիւրէսինէ նիմ ըէամի պիր սուրէԹ վէրիւօր. պէօյլէ պիր իԹԹիհատը հուսուլիյլէ —Ֆրանսա տա զաԹէն ԻնկիլիԹէրրա իլէ միւԹէհիտ պուլունտուղունտան— Ա. վսԹրիա վէ Ալմանիա իԹԹիհատընա գարշը ԻնկիլիԹէրրա, Ֆրանսա վէ Ռուսիա իԹԹիհատը հազըրլանմըշ օլուր, վէ պու հալտէ բրէնս Գիզմարգըն Բանժէրմանիզմ, եանի պիւԹիւն Ալման (Ժէրմանիա) գավմլարբընն իԹԹիհատը իւմիտ վէ արզուսունա գարշը գուվվէԹլի պիր սէտտ չէքիմիշ օլուր. Ռուսիա վէ ԻնկիլիԹէրրա իԹԹիհատընը, ժէնէրալն պիր նուԹգունտան ալարագ, անճագ պիր Թէլէկրաֆնամէ պիզէ խապէր վէրմիշ վէ պու հաֆԹանըն սօնարընտա ալաճալըմըզ Էվրօբա զաղէԹալարընտա պու հագդա մուֆասսալ մալիւմաԹ պուլաճաղըմըզ իհԹիմալը գավիտէն պուլունմուշ իսէ տէ. էկէր պու սահիհ իսէ Ալմանիա վէ Ռուսիա պէյնինտէքի պու հասանին նէԹիճէսինին նէ տէրէճէ միհիմ օլաճաղընը իսԹիխրաճ իԹմէք զանէԹ միշքիլ օլտուղունտան շիմարլիք վուղու�Թա պէրլմէտիքտէն պաշգա էլիմիզտէն պիր շէյ կէլմէզ.

պու հալտէ, Բանժէրմանիզմին քէմալի սիքլինէԹ իւզրէ պուլունտուղու մալիւմ տիր. ֆագաԹ, բանալավիզմ մաղհարը ԹէվֆիգաԹ ղապլէճէ՞ք մի. — Պու սիւալա գարշը տա Կալիչիտտա չըգարարը հէկէճանլար իլէ մաարիմիս ալէմեան օլուր, ծընէվէ իսԹիճա էյլէմիշ օլան Միշէլ Տրակօմանօվուն պէեան էյլէմիշ օլտուղու էֆէքեարը դարիուտա քիրամ հազարաԹընը նազարը միԹալտասընտա Թագտիմ իլէ պէնտիմիզի խիմամ վէրիրիզ.

Էվրօբանը մուճիպի տէհշէԹի օլան բանալավիզմին ճանլանմասը միմքին տէյիլ տիր, եախօտ Թապրի տիկէր իլէ, պիւԹիւն սլավլարը Բուսիանը ԹահԹը իտարէսինէ կիրմէկլէրի Զար հազրէՄլէրի իլէ, Սլավլար, ԹահԹը իտարէսինէ պուլունտուղարը իքի տէվլէԹլէրին մահվէյրա, քէնտի իսԹիգլալէրի. լէրինի արզու էյլէմէքտէ տիրլէր։»

ՄԱՆԶՈՒՄԷԻ ԷՖԷՔԵԱՐ

Վ. Է

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՔԵԱՐ ՆԱՄԱՆ ՂԱԶԷԹԱԼԱՐ

(Տէ՞ռէ Նէ՞սէԷդրէն պաՀԷյէ)

Իշին շու հալինտէ, էրմէնի միլլէԹի իլէ տէվլէԹի Ալիէէ արասընա կէլիպ կիրմէք, հագդ ատԹէն միշքիլ վէ հէման միմքիւնսիզ իտիճ Ղունա մուվաֆֆագ օլմադ իչին, տէվլէԹի՝ էրմէնիլէրէ գարշը կիւճէնտիրմէք, վէ պիր Թէպասը սաաղդէյի մէԹպուու մուֆախխամընտան սօուԹտուրուպ, արալարընը պօզմագ, պիր Թարաֆտան տէվլէԹի Թէպասը իլէ պէնա, վէ տիկէր Թարաֆտան Թէպասը տէվլէԹի իլէ գավիէն լատպ իսէն Թէվճիւհ վէ սատագաԹ պէնտէրինի շէյԹանէԹ իլէ վէ կէօզէ վուրմազ սուրէԹտէ էվվէլա կէվշէմէք, սանկէն կէրկիտէ պրագմագ, վէ սալիսէն գէբբէլզ տէօքիւլմէք բատէլէրինէ կէԹիրմէք. վէկհասբէ պալզ ավլամագ, վէ գարկաշալզգտա քիւլահ գաբմագ իչին, մուԹլագա պէրրագ սուլարը պուլանտըրմագ, վէ հէմ տէվլէԹին վէ հէմ միլլէԹին էվինի եաղըպ քիւլ իԹմէք վէ կիզլիտէն վէ էլ ալԹընտան պիր գունատագ պըրագմագ, ճիզվիթլիք իչին պիր շարԹ կիպի էլզէմ իսի։

Մանզումէի էֆքեար վէ Թէրճէմանը էֆքեար սէրլէվհասը.լա եաղմագտա օլտուղումուզ իչպու պահսընն էն մուհիմմ վէ ճան ալաճագ նօգԹասընա վասլ օլմուշ օլտուղումուզտան, քեաֆֆէյի օգուեանլարբմըզդն խասսէրէն նազարը տիզգաԹընը տավէԹ իտէրիզ։

Ճարգտա ճիզվիԹլիյին ալէԹի ֆեսաաբը հիւքմիւնտէ խբտէԹ իԹմէք իչին չօգտան պէրու էլէ ալընմըշ, ազչէ վէ հիմմէտէ իլէ պէսլէնիլմիշ, պազէն աչբգտան աչբզա, վէ բէք չօգ տէֆա էլ ալԹընտան տա ֆագաԹ պիր սիեագ իւզրէ վէ տայիմէն տէվլէԹ ու միլլէԹի Օսմանիէէ ալէյհինտէ պուլունմուշ, պազէն ալշագ սահրարարը զահիրէն կիւզէլ վէ շիրին եէչիլիքլէրի ալԹընտա զէհիրլի եըլան չէքլինտէ, եանի քէնտի հէյեէԹի ասլիէսինտէ օլաբագ կեզէնմիշ, վէ պազէն տախի տէվլէԹ ու միլլէԹի իզֆալ իչին, սատագաԹ վէ ուպուտիեէԹ, համիեէԹ վէ մուհապէԹի միլիեէ Թարզընտա վէ լիսանընտա կէօրիւնէրէք, Նեյեան Աղսէդ, Մէրքէզ ֆօռֆ, Ա.յբաբա հոդոֆ, վէ Նեյեան պոպան ըէսմինի ալմըշ օլան շալասը խամինի վէ քէնտիսինին քիմ վէ նէ՞ մագուլէ շէյ օլտուղունու, պուրատա ալէնէն վէ բէամէն պէեան իԹմէք խԹէմէզ իսէք տէ, պու շալասը, տէվլէԹ ու միլլէԹ ալէյհինտէ գուրտուղու Թուրշուտա մէսէթուր օլան զէհիրի հասալէլ սատագաԹ վէ համիեէԹ օրԹաեա գոյմագլա, տէվլէԹ ու միլլէԹի միճէրրէտ անտէն սաղընարմագ, վէ իշպու զէհիրին բանզէհիրինի պուրմագ, եանի տիմէք իսԹէրիզ քի, իլաճընը արամագլըը արզու իտէրիզ։ Վէ պու պապատ էկէրչի մէնսուպ օլտուղումուզ, ֆագաԹ նաֆիլէ եէրէ պու կիւնքի կիւնտէ ճիզվիԹլիեէ գուրպան կիԹմիշ օլան պիր ճէմիյեէԹէ վէ տայիմա սէվմիշ վէ սէվմէքտէ պուլունմուշ վէ իլա նիհայեէ սէվճէյիմիզ պիր միլլէԹին ումումիեէԹինէ, ֆէ պունտան զիեատէ Թապի օլտուղումուզ, վէ մէԹպուու մուֆախխամ Թանքարզըմըզ վէ նիչէ էլԹաֆ վէ ԹէվճիւհաԹը իլէ ԹալԹիֆ վէ բէրվէրտէ օլտուղումուզ սաղԹանԹը Մէնիյեէ վէ միլլէԹի մուաղղամայը Օսմանիյեէյէ ճիւզի պիր խբսամէԹ իԹմէեէ, վէ հուգուգ վէ մէնաֆիինի խալէլտէն վիգաեէ էյլէմեեէ մուվաֆֆագ օլուրսագ, քէնտիմիզի ֆէվգէլատէ մէսուա, միւֆԹէխիր վէ պահԹիեար ատտա իտէճէյիզ։

Իամինի վիրմէք խԹէմէտիկիմիզ պու շախս, պունտան չէնտ սէնէ ագտէմ, Բարիստէ միսաֆիրէԹէն մուզիմ օլան վէ եէնէ խամինի պէեանէն իճԹինտագ էյլէտիկիմիզ պիր զաԹա խիխապէն եաղմըշ օլտուղու պիր խագըմ մահրէմանէ ԹահրիրաԹտա, ումումի էղմէնի միլլէԹինի ֆէսատտա վիրմէք, վէ հէր Ղունա մուվաֆֆագ օլմադ իչին, տէվլէԹի՝ էրմէնիլէրէ գարշը կիւճէնտիրմէք, վէ պիր Թէպասը սաաղդէյի մէԹպուու մուֆախխամընտան սօուԹտուրուպ, արալարընը պօզմագ, պիր Թարաֆտան տէվլէԹի Թէպասը իլէ պէնա, վէ տիկէր Թարաֆտան Թէպասը տէվլէԹի իլէ գավիէն լատպ իսէն Թէվճիւհ վէ սատագաԹ պէնտէրինի շէյԹանէԹ իլէ վէ կէօզէ վուրմազ սուրէԹտէ էվվէլա կէվշէմէք, սանկէն կէրկիտէ պրագմագ, վէ սալիսէն գէբբէլզ տէօքիւլմէք բատէլէրինէ կէԹիրմէք. վէկհասբէ պալզ ավլամագ, վէ գարկաշալզգտա քիւլահ գաբմագ իչին, մուԹլագա պէրրագ սուլարը պուլանտըրմագ, վէ հէմ տէվլէԹին վէ հէմ միլլէԹին էվինի եաղըպ քիւլ իԹմէք վէ կիզլիտէն վէ էլ ալԹընտան պիր գունատագ պըրագմագ, ճիզվիթլիք իչին պիր շարԹ կիպի էլզէմ իսի։

Մանզումէի էֆքեար վէ Թէրճէմանը էֆքեար սէրլէվհասը.լա եաղմագտա օլտուղումուզ իչպու պահսընն էն մուհիմմ վէ ճան ալաճագ նօգԹասընա վասլ օլմուշ օլտուղումուզտան, քեաֆֆէյի օգուեանլարբմըզդն խասսէրէն նազարը տիզգաԹընը տավէԹ իտէրիզ։

Ճարգտա ճիզվիԹլիյին ալէԹի ֆեսաաբը հիւքմիւնտէ խբտէԹ իԹմէք իչին չօգտան պէրու էլէ ալընմըշ, ազչէ վէ հիմմէտէ իլէ պէսլէնիլմիշ, պազէն աչբգտան աչբզա, վէ բէք չօգ տէֆա էլ ալԹընտան տա ֆագաԹ պիր սիեագ իւզրէ վէ տայիմէն տէվլէԹ ու միլլէԹի Օսմանիէէ ալէյհինտէ պուլունմուշ, պազէն ալշագ սահրարարը զահիրէն կիւզէլ վէ շիրին եէչիլիքլէրի ալԹընտա զէհիրլի եըլան չէքլինտէ, եանի քէնտի հէյեէԹի ասլիէսինտէ օլաբագ կեզէնմիշ, վէ պազէն տախի տէվլէԹ ու միլլէԹի իզֆալ իչին, սատագաԹ վէ ուպուտիեէԹ, համիեէԹ վէ մուհապէԹի միլիեէ ԹարզընտաԹ վէ լիսանընտա կէօրիւնէրէք, Նեյեան Աղսէդ, Մէրքէզ ֆօռֆ, Ա.յբաբա հոդոֆ, վէ Նեյեան պոպան ըէսմինի ալմըշ օլան շալասը խամինի վէ քէնտիսինին քիմ վէ նէ՞ մագուլէ շէյ օլտուղունու, պուրատա ալէնէն վէ բէամէն պէեան իԹմէք խԹէմէզ իսէք տէ, պու շալասը, տէվլէԹ ու միլլէԹ ալէյհինտէ գուրտուղու Թուրշուտա մէսէթուր օլան զէհիրի հասալէլ սատագաԹ վէ համիեէԹ օրԹաեա գոյմագլա, տէվլէԹ ու միլլէԹի միճէրրէտ անտէն սաղընարմագ, վէ իշպու զէհիրին բանզէհիրինի պուրմագ, եանի տիմէք իսԹէրիզ քի, իլաճընը արամագլըը արզու իտէրիզ։ Վէ պու պապատ էկէրչի մէնսուպ օլտուղումուզ, ֆագաԹ նաֆիլէ եէրէ պու կիւնքի կիւնտէ ճիզվիԹլիեէ գուրպան կիԹմիշ օլան պիր ճէմիյեէԹէ վէ տայիմա սէվմիշ վէ սէվմէքտէ պուլունմուշ վէ իլա նիհայեէ սէվճէյիմիզ պիր միլլէԹին ումումիեէԹինէ, ֆէ պունտան զիեատէ Թապի օլտուղումուզ, վէ մէԹպուու մուֆախխամ Թանքարզըմըզ վէ նիչէ էլԹաֆ վէ ԹէվճիւհաԹը իլէ ԹալԹիֆ վէ բէրվէրտէ օլտուղումուզ սաղԹանԹը Մէնիյեէ վէ միլլէԹի մուաղղամայը Օսմանիյեէյէ ճիւզի պիր խբսամէԹ իԹմէեէ, վէ հուգուգ վէ մէնաֆիինի խալէլտէն վիգաեէ էյլէմեեէ մուվաֆֆագ օլուրսագ, քէնտիմիզի ֆէվգէլատէ մէսուա, միւֆԹէխիր վէ պահԹիեար ատտա իտէճէյիզ։

Իամինի վիրմէք խԹէմէտիկիմիզ պու շախս, պունտան չէնտ սէնէ ագտէմ, Բարիստէ միսաֆիրէԹէն մուզիմ օլան վէ եէնէ խամինի պէեանէն իճԹինտագ էյլէտիկիմիզ պիր զաԹա խիխապէն եաղմըշ օլտուղու պիր խագըմ մահրէմանէ ԹահրիրաԹտա, ումումի էղմէնի միլլէԹինի ֆէսատտա վիրմէք, վէ հէր Ղունա մուվաֆֆագ օլմադ իչին, տէվլէԹի՝ էրմէնիլէրէ գարշը կիւճէնտիրմէք, վէ պիր Թէպասը սաաղդէյի մէԹպուու մուֆախխամընտան սօուԹտուրուպ, արալարընը պօզմագ, պիր Թարաֆտան տէվլէԹի Թէպասը իլէ պէնա, վէ տիկէր Թարաֆտան Թէպասը տէվլէԹի իլէ գավիէն լատպ իսէն Թէվճիւհ վէ սատագաԹ պէնտէրինի շէյԹանէԹ իլէ վէ կէօզէ վուրմազ սուրէԹտէ էվվէլա կէվշէմէք, սանկէն կէրկիտէ պրագմագ, վէ սալիսէն գէբբէլզ տէօքիւլմէք բատէլէրինէ կէԹիրմէք. վէկհասբէ պալզ ավլամագ, վէ գարկաշալզգտա քիւլահ գաբմագ իչին, մուԹլագա պէրրագ սուլարը պուլանտըրմագ, վէ հէմ տէվլէԹին վէ հէմ միլլէԹին էվինի եաղըպ քիւլ իԹմէք վէ կիզլիտէն վէ էլ ալԹընտան պիր գունատագ պըրագմագ, ճիզվիթլիք իչին պիր շարԹ կիպի էլզէմ իսի։

Մանզումէի էֆքեար վէ Թէրճէմանը էֆքեար սէրլէվհասը.լա եաղմագտա օլտուղումուզ իչպու պահսընն էն մուհիմմ վէ ճան ալաճագ նօգԹասընա վասլ օլմուշ օլտուղումուզտան, քեաֆֆէյի օգուեանլարբմըզդն խասսէրէն նազարը տիզգաԹընը տավէԹ իտէր

ՍԻՐԱՏԱՐԱՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Գրամ, 27 մայիս

Ֆրանսական ֆրանսան 3 %	117-03½
Ֆրանսական ֆրանսան 5 %	82-95
» » 3 %	17-
Կոմունիստական միլիարդ	12-70
» » » »	12-50½
Գերմանական մարկ	74-
» » »	67-
Գերմանական մարկ	67-
Գերմանական մարկ	82-
Գերմանական մարկ	19-½
Գերմանական մարկ 1873	82-½
Գերմանական մարկ	67-
Գերմանական (Լեյպցիգ)	89-⅝
Գերմանական	67-¼
Գերմանական	87-
Գերմանական	99-⅝
Գերմանական Գերմանական	23-½
Գերմանական Գերմանական	25-20
Գերմանական Գերմանական	120-45
Գերմանական Գերմանական	27 մայիս

ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՆԱՅԻՆ ԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ

Գրամ, 27 մայիս

Ֆրանսական ֆրանսան 3 %	117-03½
Ֆրանսական ֆրանսան 5 %	82-95
» » 3 %	17-
Կոմունիստական միլիարդ	12-70
» » » »	12-½
Գերմանական մարկ	74-
» » մարկ	12-½
Գերմանական մարկ	12-
Գերմանական մարկ	24-½
Գերմանական (Գերմանիա)	68-½
Գերմանական	12-⅝
Գերմանական	14-⅝
Գերմանական մարկ	12-½
Գերմանական Գերմանական	12-½
Գերմանական Գերմանական	104-3/16
Գերմանական	27 մայիս

Գերմանական Գերմանական 3 %	12-30
Գերմանական Գերմանական	117-03¾
Գերմանական (Գերմանիա)	27 մայիս
Գերմանական Գերմանական 3 %	117-03¾
Գերմանական Գերմանական	27 մայիս
Գերմանական Գերմանական	82-30
Գերմանական Գերմանական	87-½
Գերմանական Գերմանական	82-75
Գերմանական Գերմանական	89-65
Գերմանական Գերմանական	-
Գերմանական Գերմանական 3 % (1877	-
Գերմանական Գերմանական	780-
Գերմանական Գերմանական	735-75
Գերմանական Գերմանական	81-
Գերմանական	92-
Գերմանական	67-
Գերմանական	74-
Գերմանական	12-52½
» » մարկ	12-30
Գերմանական Գերմանական	:17
» » 3 %	82-95
Գերմանական Գերմանական 5 %	117-03
Գերմանական Գերմանական	27 մայիս

ԱՅԼ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Գերմանական Գերմանական 100 Գերմանական 1,2 փ.

Գերմանական Գերմանական

Գերմանական	87-24
Գերմանական Գերմանական	110-10
Գերմանական Գերմանական	9- 2
Գերմանական	24-20
Գերմանական	100-
Գերմանական	108-
Գերմանական	205-
Գերմանական	208-
Գերմանական	125-
Գերմանական	670-
Գերմանական	800-

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԳՆԱՅԻՆ ԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ

Գերմանական Գերմանական	182-
Գերմանական (Գերմանիա)	270-
Գերմանական 3 %	4-10
Գերմանական Գերմանական	9-18
Գերմանական Գերմանական	3-70
Գերմանական Գերմանական 6 %	6-75

ԱՆԳԼԻԱՅԻ ԳՆԱՅԻՆ ԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ

Գերմանական	9-
Գերմանական	45-
Գերմանական	-
Գերմանական	80-
Գերմանական 3 % (Գերմանիա) 6 %	60-
Գերմանական » (Գերմանիա) 6 %	27-
Գերմանական » (Գերմանիա) 6 %	63-
Գերմանական » » 6 %	68-
Գերմանական	-
Գերմանական	14-11
» » Գերմանական 3 տ	12-11
» » Գերմանական	12-11
» » Գերմանական	12-11
» » տարի 16 տարի. տար.	12-11
Գերմ. Միաց. տարի 13 տարի. գր.	12-12

ԳԱԼԻԱՅԻ ԳՆԱՅԻՆ ԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ

Գերմանական Գերմանական 77 Գերմանական, Լեյպցիգ, Գերմանական Գերմանական Գերմանական